



FONDO PER I LAVORATORI ESCLUSI

Aggiornamento settembre 2021

L'Excluded Workers Fund (EWF - Fondo per i lavoratori esclusi) offre aiuti finanziari per gli abitanti di New York che hanno perso reddito durante la pandemia di COVID-19 e che sono stati esclusi da altri programmi federali di sostegno, inclusi i sussidi per la disoccupazione e per la pandemia.

COME POSSO FARE DOMANDA?

Il processo di domanda per i lavoratori che desiderano ricevere i sostegni dell'EWF ha avuto inizio a partire dal mese di agosto 2021. Per presentare la domanda, visita il sito ewf.labor.ny.gov.

Puoi usare un dispositivo mobile o un computer per inviare la tua richiesta, che sarà disponibile in 13 diverse lingue. Si consiglia vivamente ai richiedenti di fare domanda online. Le domande non saranno accettate via posta.

Se hai bisogno di aiuto per fare domanda, lo Stato di New York collabora con delle associazioni comunitarie affidabili per fornirti l'aiuto di cui hai bisogno. Visita il sito dol.ny.gov/CBOlist per una lista completa di associazioni di fiducia oppure chiama il numero **877-EWF-4NYS (877-393-4697)** alla pubblicazione del programma per parlare con un agente e trovare una sede accanto a te.

800-662-1220 TTY/TTD – Inglese
877-662-4886 TTY/TTD – Spagnolo

SONO IDONEO/A?

Per poter essere idonei a ricevere i sostegni del programma EWF, i richiedenti dovranno dimostrare:

1. Di aver vissuto nello stato di New York prima del 27 marzo 2020 e di continuare tuttora a vivere nello Stato di New York;
2. Di non essere idonei e di non aver ricevuto assegni di disoccupazione, sostegni al reddito per il COVID-19 o altri benefici specifici dal governo statale o federale;
3. Di aver avuto un reddito inferiore a \$26.208 nei 12 mesi precedenti ad Aprile 2021; e

4. Di aver perso almeno il 50% del reddito lavorativo o familiare settimanale in qualsiasi momento tra il 23 febbraio 2020 e il 1° aprile 2021 a causa di disoccupazione parziale o totale, o indisponibilità o impossibilità a lavorare a causa della pandemia da COVID-19, o di aver assunto la responsabilità della maggior parte del reddito familiare a causa di morte o disabilità della persona responsabile del reddito.

Note:

- La ricezione di fondi federali – pagamenti per agevolazioni fiscali inviati dal governo per un importo di 600\$, 1.200\$ o 1.400\$ – NON influisce sull'ammissibilità per il Fondo per i lavoratori esclusi.
- Se non si è a conoscenza della data della perdita del reddito, i richiedenti possono approssimare la data iniziale in cui si è verificata la perdita del reddito dovuta alla pandemia. I richiedenti la cui data iniziale della perdita di reddito è avvenuta indicativamente tra il 23 febbraio 2020 e il 27 marzo 2020 possono scegliere di indicare il 27 marzo 2020 ai fini della domanda.

COSA MI SERVE PER PRESENTARE LA DOMANDA?

I richiedenti dovranno cominciare a raccogliere i seguenti documenti, da usare per certificare l'identità, la residenza e l'idoneità lavorativa.

Nota bene: I richiedenti possono inviare gli stessi documenti per certificare l'identità e la residenza. Almeno uno dei documenti certificanti l'identità e/o la residenza deve includere la foto del richiedente e uno deve includere la data di nascita del richiedente. Tutti i documenti inviati devono essere:

- Certificati dall'agenzia rilasciante
- In corso di validità (salvo indicato diversamente di seguito)
- In lingua inglese, o accompagnati da una traduzione certificata dalla lingua inglese
- Integri o comunque non danneggiati

COME POSSO DIMOSTRARE LA MIA IDENTITÀ?

I richiedenti dovranno fornire uno o più dei seguenti documenti. A ogni documento è assegnato un valore in punti e ogni richiedente deve totalizzare almeno 4 punti. Per poter essere approvati, i documenti devono rispettare tutti i requisiti sopracitati.

- Patente di guida dello Stato di New York (4 punti)
- Documento d'identità diverso dalla patente dello Stato di New York (4 punti)
- Passaporto statunitense (4 punti)
- Tessera d'identificazione di NYC (4 punti) - (Le tessere scadute nel 2020 sono valide fino alla fine del 2021. Le tessere in scadenza nel 2021 sono valide per il periodo di rinnovo di un anno in seguito alla data di scadenza.)
- Passaporto straniero (3 punti)
- Foglio rosa rilasciato dalla motorizzazione dello Stato di New York (3 punti)
- Documento d'identità militare statunitense (3 punti)
- Documento d'identità con foto rilasciato da un governo locale dello Stato di New York, da un'agenzia governativa statale o dal governo federale (3 punti)
- Documento d'identità con foto rilasciato da un Istituto di Formazione Superiore dello Stato di New York (3 punti)
- Tessera d'identificazione di paziente dello Stato di New York rilasciata dal Dipartimento di Salute Mentale (2 punti)
- Passaporto statunitense o straniero scaduto (da non oltre due anni) (2 punti)
- Patente di guida statunitense o straniera scaduto (da non oltre due anni) (2 punti)
- Documenti emessi dai Servizi di Cittadinanza statunitense e di Immigrazione (USCIS): Registro di arrivo/partenza (I-94) o Notifica di azione (I-797; I-797A; I-797D) (2 punti)
- Lettera di assegnazione del Numero di identificazione fiscale individuale degli Stati Uniti (ITIN) (2 punti)
- Certificato di matrimonio (1 punto)
- Sentenza di divorzio (1 punto)
- Tessera dei Parchi Urbani di NYC (1 punto)
- Certificato di nascita rilasciato da un paese straniero (1 punto)
- Documento d'identità non statunitense con foto (1 punto)
- Diploma o certificato dei voti di scuole superiori, college o università statunitensi (1 punto)
- Documento d'identità senza foto rilasciato da un governo locale dello Stato di New York, da un'agenzia governativa statale o dal governo federale (1 punto)
- Tessera lavorativa di identificazione con foto (1 punto)
- Tessere d'identificazione con foto rilasciate da organizzazioni benefiche registrate presso l'ufficio benefico dell'Ufficio del Procuratore Generale dello Stato di New York relative all'idoneità per i servizi o alla partecipazione ai programmi emesse nella gestione ordinaria e per cui è stata stabilita l'idoneità prima del 19 aprile 2021 (1 punto)

- Documenti scritti con offerte d'impiego, buste paga, o avvisi di pagamento da un datore di lavoro (1 punto)

COME POSSO DIMOSTRARE LA MIA RESIDENZA?

I richiedenti dovranno fornire uno o più dei seguenti documenti, ognuno di essi dovrà riportare il nome e l'indirizzo all'interno dello Stato di New York. I documenti dovranno stabilire una prova di residenza prima del 27 marzo 2020, oltre alla residenza attuale. I richiedenti potrebbero dover presentare più documenti per soddisfare tali requisiti. Tranne i primi cinque documenti elencati di seguito, i documenti che attestano la residenza attuale dovranno essere datati non prima dei 30 giorni antecedenti il 19 aprile 2021. È necessario rispettare tutti i requisiti sopracitati.

- Patente di guida dello Stato di New York (può essere stata rilasciata prima dei 30 giorni precedenti il 19 aprile 2021 per stabilire la residenza attuale)
- Documento d'identità dello Stato di New York diverso dalla patente (può essere stato rilasciato prima dei 30 giorni precedenti il 19 aprile 2021 per stabilire la residenza attuale)
- Tessera d'identificazione di NYC (può essere stata rilasciata prima dei 30 giorni precedenti il 19 aprile 2021 per stabilire la residenza attuale. Le tessere scadute nel 2020 sono valide fino alla fine del 2021. Le tessere in scadenza nel 2021 sono valide per il periodo di rinnovo di un anno in seguito alla data di scadenza.)
- Foglio rosa rilasciato dalla motorizzazione dello Stato di New York (può essere stato rilasciato prima dei 30 giorni precedenti il 19 aprile 2021 per stabilire la residenza attuale)
- Dichiarazione dei redditi federale o dello Stato, con prova di presentazione, incluse ricevute di presentazione elettroniche del Dipartimenti del Tesoro e delle Finanze (DTF) o dall'Agenzia delle Entrate (IRS) (Può essere stata rilasciata prima dei 30 giorni precedenti il 19 aprile 2021 per stabilire la residenza attuale)
- Fattura energetica (ad es. energia elettrica, gas, internet, tv, acqua, rifiuti)
- Estratto conto bancario o della carta di credito
- Lettera dall'Autorità Edilizia di New York City indirizzata al richiedente
- Lettera indirizzata al richiedente da un rifugio per persone senza fissa dimora che indichi che il richiedente risiede attualmente al rifugio per persone senza fissa dimora
- Documenti che attestino un accordo vigente di affitto, pagamenti del mutuo o dichiarazione delle tasse di proprietà
- Lettera indirizzata al richiedente da parte di organizzazioni no profit o istituzioni religiose che offrono servizi alle persone senza fissa dimora
- Buste paga
- Offerta di impiego o avviso di pagamento che dimostri la fornitura di un alloggio nello Stato di New York, inclusi alloggi stagionali, da parte di un datore di lavoro

- Dichiarazioni, fatture o registri di un'istituzione sanitaria o compagnia assicurativa
- Convocazioni come giurato, ordini dei tribunali o altri documenti emessi da tribunali dello Stato di New York
- Lettera da un programma o organizzazione che offre alloggio alle vittime di violenza domestica (DV)
- Lettere rilasciate da organizzazioni benefiche registrate presso l'ufficio dell'Ufficio del Procuratore Generale dello Stato di New York che offrono servizi al richiedente nella gestione ordinaria e per cui è stata stabilita l'idoneità prima del 19 aprile 2021, attestanti la residenza del richiedente nello Stato di New York
- Documento indirizzato al richiedente da un governo locale dello Stato di New York, da un'agenzia governativa statale o dal governo federale
- Certificati IRS W-2 o 1099 degli anni fiscali 2019 o 2020 che dimostrino stipendi o reddito (5 punti)
- Notifica di stipendio del datore di lavoro che attesti un impiego per un periodo di tempo entro i 6 mesi precedenti alla data in cui il richiedente dichiara di essere risultato idoneo per i sostegni (5 punti)
- Lettera di un datore di lavoro che dimostri le date di lavoro del richiedente e il motivo della perdita di reddito (ovvero, relativo alla pandemia) che dovrà includere: (A) Indirizzo postale del datore di lavoro e indirizzo del luogo nello Stato di New York in cui il richiedente ha lavorato **O** (B) il numero di conto dell'Indennità di disoccupazione dello Stato di New York del datore di lavoro **OPPURE** il Numero Federale di Identificazione del Lavoro (FEIN) **OPPURE** le informazioni di contatto (incluso il numero di telefono) di un rappresentante del datore di lavoro che possa verificare il contenuto della lettera (5 punti)

COME POSSO DIMOSTRARE LA MIA IDONEITÀ LAVORATIVA?

I richiedenti possono ricevere una tra le due retribuzioni previste dall'EFW, a seconda delle informazioni e dei documenti forniti di seguito. Ogni documento ha un punteggio.

Per ricevere l'importo di Livello 1 di 15.600\$ (escluse tasse), i richiedenti devono totalizzare un minimo di 5 punti.

Per ricevere l'importo di Livello 2 di 3.200\$ (escluse tasse), i richiedenti devono totalizzare un minimo di 3 punti.

I richiedenti che non forniscono uno dei documenti da 5 punti illustrati di seguito devono presentare almeno uno dei documenti da 3 punti per essere considerati idonei per il Livello 1. Ad esempio, non è possibile presentare cinque documenti da 1 punto per il Livello 1.

NOTA: Ogni richiedente può essere idoneo solo a uno dei sostegni.

- Prova di invio della dichiarazione dei redditi nello **Stato di New York**, che dovrà includere (A) prova di presentazione della dichiarazione dei redditi nello Stato di New York per gli anni fiscali 2018, 2019 o 2020 presso il Dipartimento delle Imposte e delle Finanze tramite l'invio di una ricevuta di invio elettronico, una "lettera di assegnazione TF" del Dipartimento delle Imposte e delle Finanze, o un estratto conto bancario contenente i pagamenti eseguiti a o ricevuti dal Dipartimento delle Imposte e delle Finanze; **E** (B) la prova di un numero di identificazione fiscale individuale (ITIN) degli Stati Uniti **OPPURE** una richiesta W-7 per un ITIN con una prova di invio o iscrizione (5 punti)

Nota: i richiedenti che hanno presentato una dichiarazione negli anni d'imposta 2018, 2019 o 2020 ma non hanno il loro ITIN possono usare il loro numero di previdenza sociale per verificare queste informazioni

- Almeno 6 settimane di buste paga nel periodo di 6 mesi precedente alla data in cui il richiedente dichiara di essere risultato idoneo per i sostegni (5 punti)
- Almeno 6 settimane di attestazione dello stipendio nel periodo di 6 mesi precedente alla data in cui il richiedente dichiara di essere risultato idoneo per i sostegni (5 punti)

- Un reclamo presentato presso agenzie o tribunali locali, statali o federali, e riconosciuto da tale entità, riguardanti gli stipendi spettanti per il lavoro svolto nello Stato di New York, per un periodo superiore alle 6 settimane nel periodo di 6 mesi precedente alla data in cui il richiedente dichiara di essere risultato idoneo per i sostegni (3 punti)
- Registri di depositi diretti, depositi o bonifici effettuati con regolarità da un datore di lavoro (3 punti)
- Tessera di identificazione emessa dal datore di lavoro (1 punto)
- Comunicazioni scritte riguardo moduli di ordine di consegna, fatture lavorative, ricevute di vendita o istruzioni da parte dei datori di lavoro (1 punto)
- Comunicazioni scritte, inclusi messaggi o post testuali o sui social network, scambiati tra un richiedente e un datore di lavoro o parte che assume che dimostri l'esistenza di una relazione lavorativa (1 punto)
- Registri di incassi ricorrenti di buste paga o trasferimento fondi dal reddito o dalle entrate monetarie (1 punto)
- Documenti rilasciati al richiedente dal suo datore di lavoro, contenenti l'indirizzo postale del datore di lavoro, il numero di conto dell'Indennità di disoccupazione dello Stato di New York del datore di lavoro o il Numero Federale di Identificazione del Lavoro (FEIN), e le informazioni di contatto (incluso un numero di telefono) di un rappresentante di tale datore di lavoro (1 punto)
- Ricevute o registri che dimostrino sequenze consecutive di spostamenti da e verso un luogo di lavoro, come ricevute di pedaggi e parcheggi, o titoli di trasporto pubblico (1 punto)
- Lettere rilasciate da organizzazioni benefiche registrate presso il Procuratore Generale dello Stato di New York che confermino la cronologia di impiego del richiedente, basate su conoscenza diretta del fatto che il richiedente abbia lavorato per la durata richiesta, acquisito nel corso della conduzione di colloqui, interviste o altri processi standard correlati a servizi lavorativi diretti al richiedente prima del 19 aprile 2021 (1 punto)

NOTA: I richiedenti devono stabilire di aver lavorato e ricevuto compensi per almeno 15 ore a settimana per un periodo superiore a 6 settimane nel periodo di 6 mesi antecedente la data in cui certificano di aver ottenuto l'idoneità per i sostegni. Inoltre i richiedenti devono avere almeno 18 anni al momento della domanda.

Per i richiedenti che presentano domanda in seguito alla morte o alla disabilità del titolare del reddito familiare, le informazioni e i documenti forniti come certificazione di idoneità lavorativa devono riflettere la cronologia di impiego del precedente titolare del reddito familiare. Tuttavia, i documenti di identità e di residenza dovranno essere quelli del richiedente. In aggiunta, i richiedenti dovranno presentare:

- Certificato di morte del precedente titolare del reddito familiare, inclusa la data della morte; oppure
- Attestazione della disabilità del precedente titolare del reddito familiare, con inclusa la data e la natura della disabilità. Per un elenco completo dei documenti accettabili, consultare la sezione 704.2, paragrafo (e) dei regolamenti, al sito dol.ny.gov/ewfregs.

Con il termine “persona responsabile del reddito familiare” si indica un membro della propria famiglia che abbia contribuito ad almeno il 50% del supporto finanziario della propria famiglia e avesse almeno 18 anni al momento della morte o al momento della sopraggiunta disabilità.

IL MATERIALE INVIATO NELLA MIA DOMANDA È PROTETTO?

I documenti inviati al DOL come parte della domanda EWF, inclusi quelli dei datori di lavoro, non sono documenti pubblici e saranno usati per la sola finalità di gestione dei sostegni EWF. La loro divulgazione a qualsiasi altra agenzia governativa, incluso l'Ufficio di Immigrazione e Dogana (ICE) degli Stati Uniti, è severamente proibita dalla legge per qualsiasi altra finalità diversa dal trattamento della domanda, salvo esplicitamente autorizzato dal richiedente o se richiesto dalla legge in seguito a un regolare mandato giudiziario.

COSA DEVO ASPETTARMI DOPO AVER INVIATO LA MIA DOMANDA?

DOL comincerà a elaborare la tua domanda. Qualora fossero necessarie ulteriori informazioni o correzioni, DOL ti invierà un SMS o una e-mail (a seconda del tuo metodo di comunicazione preferito) con un link che ti consiglierà di accedere al tuo account per maggiori dettagli. Una volta eseguito l'accesso, segui le istruzioni per vedere quali documenti devono essere corretti o inviati nuovamente e perché. Avrai 7 giorni di calendario di tempo per rispondere dalla data e ora della notifica via SMS o e-mail. Se non riceveremo una risposta entro i termini stabiliti, prenderemo una decisione sulla base delle informazioni a nostra disposizione.

I candidati devono essere pronti a riprendere la loro domanda, o rispondere alle richieste, utilizzando le credenziali da loro utilizzate quando hanno inizialmente creato la domanda. I candidati dovrebbero confermare

di avere un solo numero ID per il reclamo. Si consiglia di scrivere le proprie credenziali e l'ID per il reclamo e conservarle come riferimento futuro. Le domande duplicate possono prolungare il tempo di elaborazione ed essere automaticamente negate.

I richiedenti devono monitorare accuratamente i loro account, gli SMS e le e-mail in caso di ricezione di aggiornamenti sullo stato o richieste di informazioni aggiuntive. Gli SMS saranno inviati dal numero verde **(833) 586-1144**. Le notifiche via e-mail saranno inviate dall'indirizzo EFW@labor.ny.gov. I richiedenti possono inoltre ricevere una telefonata da un rappresentante dell'EFW, in caso di necessità di ulteriori informazioni. In tal caso, ti chiameremo soltanto dal numero **(877) 393-4697**.

Una volta presa una decisione, il DOL ti invierà un SMS o un'e-mail per avisarti sull'esito positivo o negativo della tua domanda.

QUANDO E COME VERRANNO EMESI I PAGAMENTI?

I richiedenti idonei riceveranno un pagamento unico su una carta prepagata Visa® inviata via posta all'indirizzo fornito nella domanda. La carta consente l'accesso agli ATM e può essere usata ovunque siano accettate carte di debito Visa negli Stati Uniti.

Dalla data della domanda, gli amministratori del fondo stimano che la verifica e l'elaborazione possa durare tra le sei e le otto settimane. Se una domanda è incompleta o richiede informazioni o documenti aggiuntivi, l'elaborazione della domanda potrebbe richiedere più tempo. Poiché l'EFW è un nuovo programma e i suoi volumi sono difficili da calcolare in anticipo, le tempistiche sono soggette a modifiche.

La carta prepagata Visa è emessa da MetaBank®, N.A., Membro FDIC, in seguito a una licenza di Visa U.S.A. Inc. Non sono previsti pagamenti ricorrenti. La carta ha una validità di 12 mesi, i fondi non scadono e potrebbero essere disponibili dopo la data di scadenza della carta, previa applicazione di alcune tariffe. Si applicano i termini e condizioni della carta.

POSSO FARE RICORSO CONTRO LA DECISIONE?

I richiedenti che si vedono negati i fondi o che non concordano con la decisione presa hanno il diritto di fare ricorso. Riceverai un SMS o un'e-mail al momento della decisione. Per fare ricorso, accedi subito al tuo account e segui le istruzioni. I richiedenti hanno 7 giorni per selezionare il pulsante “Appello” per avviare l'appello prima che la decisione diventi finale. Una volta richiesto l'appello, si terrà una verifica più accurata della tua domanda. Riceverai una notifica in cui ti sarà chiesto di fornire informazioni o documenti aggiuntivi entro 7 giorni di calendario dalla data della notifica. Se non riceveremo una risposta entro i termini stabiliti, prenderemo una decisione sulla base delle informazioni a nostra disposizione. Una volta completato il processo di verifica, ti invieremo un SMS

o un'e-mail per avisarti sull'esito di accoglienza o rigetto del tuo ricorso. L'elaborazione dei ricorsi può durare fino a tre settimane. Potrebbe volerci di più qualora fossero necessarie maggiori informazioni.

QUANTO DURERÀ IL PROGRAMMA?

Invitiamo i richiedenti a presentare la domanda al più presto. I fondi per il programma sono limitati e saranno distribuiti sulla base della precedenza ai primi arrivati. Le domande vengono elaborate nell'ordine in cui vengono ricevute. Una volta distribuiti i fondi di questa storica somma da 2,1 miliardi di dollari, il fondo verrà chiuso. I richiedenti, i gruppi comunitari e i rappresentanti saranno notificati e il processo di richiesta verrà chiuso.

ATTENZIONE ALLE TRUFFE

Fai domanda per gli aiuti EWF esclusivamente sul sito web ufficiale del Dipartimento del Lavoro e chiedi assistenza solo ad organizzazioni affidabili.

Visita il sito dol.ny.gov/CBOlist per una lista di associazioni di fiducia oppure chiama il numero 877-EWF-4NYS (877-393-4697) alla pubblicazione del programma per parlare con un agente e trovare una sede accanto a te.

800-662-1220 TTY/TTD – Inglese
877-662-4886 TTY/TTD – Spagnolo

Se una persona o un'organizzazione prova a chiederti dei soldi o a raccogliere le tue informazioni personali per aiutarti a fare domanda, NON dargli nulla. Puoi segnalare quest'eventualità inviando un reclamo all'ufficio del Procuratore Generale di New York (on.ny.gov/agfraud) oppure chiamando la linea diretta del Procuratore Generale al numero verde (800) 771-7755. Per gli utenti con problemi di udito: TDD (800) 788-9898.

Riceverai una comunicazione dal Dipartimento del Lavoro solo iscrivendoti agli aggiornamenti EWF o presentando domanda per gli aiuti EWF. Un email o un messaggio di testo ti avviserà che la tua richiesta è in elaborazione.

Attenzione alle comunicazioni non provenienti dal Dipartimento del Lavoro.

COSA SUCCEDERÀ SE FORNISCO INFORMAZIONI FALSE NELLA MIA DOMANDA?

Dichiarare consapevolmente il falso o presentare documenti falsi può avere gravi conseguenze. Chiunque commetta questo tipo di frode può essere condannato per un reato di Classe E, oltre a dover restituire tutti gli importi monetari ricevuti.

Per ulteriori informazioni sul Fondo per i Lavoratori Esclusi, visita il sito dol.ny.gov/EWF.

Informazione importante sui documenti tradotti: I documenti ufficiali sono presentati esclusivamente in lingua inglese. I documenti tradotti in qualsiasi altra lingua sono forniti agli utenti per una maggiore comodità e in conformità con la legge applicabile. Qualsiasi conflitto, incoerenza, errore o conflitto apparente con la versione in lingua inglese di un documento dovuto alla traduzione non avrà alcun effetto legale.